

Tout public / Entrée libre et gratuite
Dans de nombreux lieux de la ville

Programmation détaillée :
www.aubervilliers.fr
www.culture.aubervilliers.fr

Journées Européennes du Patrimoine

20-22 septembre 2019



Journées Européennes du Patrimoine

20-22 septembre 2019

Le patrimoine de la commune est d'abord notre patrimoine commun. Chaque année, les Journées européennes du patrimoine sont l'occasion d'arpenter et d'observer la ville autrement. Hors des sentiers battus, la balade mystère et « Nettoie ton patrimoine ! » vous proposent des voyages artistiques et citoyens. Poussez la porte de nouveaux lieux installés sur le territoire comme la Patate Sauvage ou Opaz, participez aux temps forts des acteur-trice-s culturel-le-s locaux-ales : la Villa Mais d'Ici, les Souffleurs commandos poétiques, l'Institut national du patrimoine, le Théâtre La Commune, Zingaro, la Semeuse ou la Maison des Sciences de l'Homme. Vous pourrez aussi fabriquer votre savon avec la

Pépinière à la Ferme Mazier, labellisée Patrimoine d'intérêt régional en 2018.

Des acteur-trice-s qui, chaque année, subliment notre patrimoine pour vous le faire (re)découvrir. A nous d'en prendre le plus grand soin tout au long de l'année !

Dans le cadre de son édition annuelle de cartes postales mettant en valeur Aubervilliers et son patrimoine, la Ville a donné cette année une carte blanche aux associations Art Paysage Nature 93 et Transverselle, qui ont travaillé avec dix artistes du territoire pour proposer chacun leur vision d'un parc ou d'un jardin d'Aubervilliers.

5 - Nettoie ton patrimoine !



Le patrimoine c'est l'affaire de tous ! Du 16 au 22 septembre, la Ville met à l'honneur les projets des écoles, centres de loisirs, associations, collectifs de citoyen-ne-s qui œuvrent pour l'espace commun, la propreté et l'environnement en lien avec les services municipaux et Plaine Commune. Un challenge patrimoine-propreté vous sera proposé à travers trois parcours ludiques sur la ville. Sac poubelle à la main, les curieuses découvrent l'histoire de la commune tout en ramassant les déchets croisés tout au long du parcours alliant ainsi engagement citoyen et découverte patrimoniale.

Samedi 21 septembre, de 10h30 à 12h
Lieux de rendez-vous précisés lors de l'inscription.
Informations et inscriptions :
www.vivreaubervilliers.fr et 06.48.50.11.48

6 - Nettoyer ou ne pas salir ?

Professionnel-le-s et citoyen-ne-s agissent au quotidien pour la propreté de la commune. Voyage à travers le temps pour (re)découvrir un cœur de métier, parfois méconnu, qui agit dans l'ombre mais qui a su évoluer avec son temps entre innovation, expérimentation et campagne de sensibilisation.



Du 16 au 22 septembre
Exposition place de l'Hôtel de Ville, 2 rue Edouard Poisson
Informations : Archives municipales, 01.48.39.52.89,
archives@mairie-aubervilliers.fr

7 - Versement au Trésor poétique municipal

Plus de 891 textes en plus de 100 langues différentes sont écrits à l'encre d'archiviste sur les pages en papier vélin du Grand Livre du Trésor poétique municipal d'Aubervilliers.



Cette année, les paroles poétiques récoltées seront mises au dépôt et célébrées pour les Journées du patrimoine.
Samedi 21 septembre, de 10h à 18h
Hangar des Souffleurs commandos poétiques,
2 rue Chapon
Informations auprès d'Elvire Beugnot au 06.48.09.14.05
coordination@les-souffleurs.fr
www.les-souffleurs.fr

8 - La Patate Sauvage, du théâtre aux ateliers

La Patate Sauvage ouvre ses portes pour la première fois et vous propose de découvrir cet ancien hangar à pommes de terre transformé en ateliers d'artistes et d'artisans, ainsi qu'en salle de création de spectacle vivant.



Samedi 21 septembre
Visite guidée à 15h et 17h, concert à 19h
La Patate Sauvage, 41 rue Ferragus
Réservations obligatoires :
lesbernardslhermite@gmail.com.
Préciser l'heure de visite choisie.
Informations : www.lesbernards.org

9 - La balade mystère...

Venez (re)découvrir vos quartiers à l'occasion d'une balade mystère qui vous mènera de rues en jardins, mêlant tableaux vivants, chorégraphies et musique. Pour clôturer cette promenade menée par un comédien, vous pourrez pique-niquer dans un cadre magique et profiter de la guinguette sociale présente sur place.



Patrimoine des enfants

Vendredi 20 septembre

1 - Visite de la Street Art Avenue, le long du canal Saint-Denis, avec Nicolas Obadia



La Street Art Avenue est un projet de fresque tout au long du canal Saint-Denis, s'étendant du Stade de France au parc de La Villette à Paris. L'office de tourisme de Plaine Commune

Grand Paris, les Villes d'Aubervilliers et de Saint-Denis invitent des artistes du territoire à investir le canal et proposent des live-painting, ateliers et performances le long de ce parcours au fil de l'eau.

Vendredi 20 septembre, visite à 9h30 et 14h
RDV porte de la Villette devant le WIP
Informations et inscriptions :
Direction des Affaires culturelles, 01.48.34.35.37

2 - La maison commune, berceau des valeurs citoyennes

Depuis la Révolution, la « maison commune » est le berceau des valeurs citoyennes. A travers une visite de l'édifice, les élèves abordent de nombreuses notions pour comprendre le fonctionnement d'une mairie. Chaque étape



est l'occasion d'évoquer un aspect de la vie citoyenne : la création de l'état civil à la Révolution et la notion d'identité, le devoir de mémoire à travers l'analyse du Monument aux morts, le rôle et les missions des élu-e-s ou les symboles républicains présents dans l'Hôtel de Ville.

Vendredi 20 septembre, à 9h, 9h30 et 14h30
Hôtel de ville, 2 rue de la Commune de Paris
Contacts et inscriptions :
Archives municipales, 01.48.39.52.89

Samedi 21 septembre



3 - La Ferme Mazier avec la Pépinière - Soap ou Pera

La Pépinière met à l'honneur deux piliers du patrimoine albertvillierien : le savon (la ville a connu de nombreuses usines de fabrication de savons) et le Hip Hop ! Venez groover au son du collectif Salade de Freaks et apprendre à faire vos produits d'entretien (ateliers pour adultes uniquement).

Samedi 21 septembre, de 12h à 20h
Ferme Mazier, 70 rue Heurtault
Informations : Direction des Affaires culturelles,
01.48.34.35.37

4 - Découvrez l'Institut national du patrimoine



Les visiteurs découvriront le département des restaurateurs de l'Institut national du patrimoine, installé depuis 2015 dans les locaux réhabilités de la Manufacture des Allumettes. La visite d'une durée moyenne de deux heures permettra de circuler dans la bibliothèque, le laboratoire et les sept ateliers de restauration : Arts du feu, arts graphiques, arts textiles, mobilier, peinture, photographie et sculpture. Le parcours sera illustré par des expositions thématiques sur la restauration des objets patrimoniaux.

Samedi 21 septembre, de 11h à 18h
Manufacture des Allumettes, 124 rue Henri Barbusse
Informations et inscriptions : Institut national du patrimoine
Marie-Christine Vigutto : marie-christine.vigutto@inp.fr



Balade urbaine proposée par la Direction des Affaires culturelles et réalisée par la Compagnie La Mangrove.

Samedi 21 septembre, de 11h à 13h30

Rendez-vous à la station de métro Fort d'Aubervilliers

Informations et inscriptions :

Direction des Affaires culturelles, 01.48.34.35.37



10 - Portes ouvertes au Théâtre équestre Zingaro

Le théâtre équestre ouvre ses portes au public pour une journée de visite et de rencontres à la découverte du lieu de vie et de création de la compagnie Zingaro.

Samedi 21 septembre, de 11h à 16h (dernière entrée 15h)

Théâtre équestre Zingaro, 176 avenue Jean-Jaurès

Informations et réservations : Camille Tartakowsky

relations-publiques@zingaro.fr - Tél. : 01.48.39.54.14

11 - Portes ouvertes à la Maison des Sciences de l'Homme

La Maison des Sciences de l'Homme ouvre ses portes pour les Journées européennes du patrimoine. Vous aurez l'opportunité d'y découvrir les activités des chercheurs-euse-s par le biais de stands interactifs et de mini-conférences. Vous pourrez également visiter le bâtiment, prendre part à des promenades urbaines, ou encore assister à un spectacle et une exposition.



Samedi 21 septembre, de 10h à 17h

Maison des Sciences de l'Homme Paris Nord

20 avenue George Sand 93210 St-Denis la Plaine

Informations :

01.55.93.93.33, flavie.jeannin@mshparisnord.fr

01.55.93.93.36, marianne.herard@mshparisnord.fr

12 - Côté cour / Côté jardin - Poésie au jardin

Un double programme poétique vous est proposé pour ces Journées européennes du patrimoine. A 15h, le spectacle *Côté cour / Côté jardin*, organisé avec la librairie Le temps de le dire, vous propose de découvrir des saynètes de théâtre interprétées par des comédiens professionnels. Ensuite, à 18h, venez écouter du slam et de la poésie dans le jardin de l'Oasis dans la Ville, en partenariat avec la radio AR-FM. La journée se terminera par un pot de clôture sous la tonnelle de l'Oasis.



Samedi 21 septembre, de 15h à 21h

Salle Solomon - Oasis, 2 rue Edgar Quinet

Informations et inscriptions :

Direction des Affaires culturelles, 01.48.34.35.37

13 - Dans les coulisses du Théâtre La Commune



Découvrez l'histoire et le fonctionnement du Théâtre La Commune, à travers une visite guidée des salles, des loges et coulisses.

Samedi 21 septembre, à 14h30

Théâtre La Commune, 2 rue Edouard Poisson

Réservations obligatoires :

Lucie Pouille, 01.48.33.85.65

l.pouille@lacomme-aubervilliers.fr

14 - Cartes postales des jardins et squares, vues d'artistes



Dix artistes d'Aubervilliers ont porté leur regard sur un parc ou un jardin de la ville et ont imaginé dans un format carte postale leur perception de l'espace choisi. Cette exposition des originaux à la Ferme Mazier est l'occasion parfaite pour découvrir leurs créations et la diversité des techniques utilisées.

Samedi 21 septembre, de 12h à 20h

Ferme Mazier, 70 rue Heurtault

Informations :

Direction des Affaires culturelles, 01.48.34.35.37

15 - Exposition photographique. « Canal Saint-Denis, la bascule d'un paysage. Série 1 »

Le projet filmique, photographique et d'écriture « Canal Saint-Denis, la bascule d'un paysage », porté par la réalisatrice Sophie Comtet Kouyaté et la Compagnie des Inachevés, documente, par des principes de mises en situation et des dispositifs artistiques impliquant les habitant-e-s, les travailleur-euse-s, les entrepreneur-euse-s et les acteur-trice-s, la mutation jusqu'en 2024 des paysages riverains du canal Saint-Denis.



Cette série est la première restitution photographique de cette immersion.

Samedi 21 septembre, de 12h à 20h

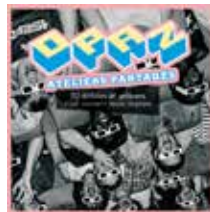
Ferme Mazier, 70 rue Heurtault

Informations :

Direction des Affaires culturelles, 01.48.34.35.37

Samedi 21 et dimanche 22 septembre

16 - Opaz



Opaz est un groupement de trois associations constituées d'une soixantaine de membres actifs dans les secteurs de la création d'art et de l'artisanat, réparties sur trois bâtiments industriels transformés en une série d'ateliers individuels et collectifs.

Venez découvrir les ateliers et le travail de ces artistes et artisans à l'occasion des Journées européennes du patrimoine.

Samedi 21 septembre, de 11h30 à 21h

Dimanche 22 septembre, de 13h30 à 18h

Opaz, 51 rue de Presles

Contact : Nabil Ghezal, nabil@kameleon.fr

17 - Visite de l'église Sainte-Marthe des Quatre-Chemins

Profitez des Journées européennes du patrimoine pour découvrir l'architecture et l'histoire de cet édifice néo-gothique, dont la paroisse réunit des Albertivillariens et Pantinois.



Samedi 21 septembre, à 14h, 15h30 et 17h

Dimanche 22 septembre, à 16h

Eglise Sainte-Marthe,

118 avenue Jean Jaurès, Pantin

Vendredi 20, samedi 21 et dimanche 22 septembre



18 - La Villa Mais d'Ici

Une semaine ouverte aux multiples facettes : vernissage, visites guidées, découverte des ateliers d'artistes, concerts, déjeuner-expo, performances et ateliers de pratique !

Du 20 au 27 septembre

Vendredi 20 : vernissage de 18h à 22h (avec concert)

Samedi 21 et dimanche 22, 14h à 18h

Villa Mais d'Ici, 77 rue des Cités

Informations : www.villamaisdici.org

Réservations obligatoires pour les visites guidées, ateliers et déjeuners

Contact : Garance Plouzeau, 01.41.57.00.89

contact@villamaisdici.org

19 - Le Houloc

Chaque année, Le Houloc, association de dix-sept artistes partageant un lieu de création, de production, d'échanges et d'expositions, ouvre ses portes aux Albertivillariens lors des Journées du patrimoine.



Cette année, nous recevons « Jour Fixe », une exposition réunissant trois artistes de la jeune scène allemande, venant de Düsseldorf et de Leipzig : Evelyn Möcking, Daniel Nehring et Andreas Schröder.

Du 21 au 25 septembre, de 12h à 18h

Vendredi 20 : vernissage de 18h à 22h

Le Houloc, 3 rue du Tournant

Informations : le.houloc@gmail.com

<https://lehouloc.wixsite.com/houloc>

20 - La Semeuse : Les marches silencieuses, de Craig Shepard

Craig Shepard invite les habitant-e-s d'Aubervilliers et de Pantin à arpenter et écouter différemment leur environnement immédiat. Au départ des Laboratoires d'Aubervilliers, le musicien américain imagine différents parcours au fil desquels les participant-e-s le suivent en faisant vœu de

silence. Pas de téléphone portable, pas d'échanges verbaux, le groupe se déplace comme une bulle silencieuse dans la ville, parfaitement perméable à ce qui l'entoure.

Vendredi 20 septembre, de 18h30 à 21h30

Samedi 21 septembre, de 9h à 21h

Dimanche 22 septembre, de 14h à 18h

Laboratoires d'Aubervilliers, 41 rue Lécuyer

Informations et inscriptions : 01.48.39.52.89

a.leblanc@leslaboratoires.org





Vendredi 20 septembre 2019 - Patrimoine des enfants - Tout public		
9h30 et 14h	Visite de la Street Art Avenue (1)	Rdv porte de la Villette (devant le WIP) Canal Saint-Denis
9h, 9h30 et 14h30	La maison commune, berceau des valeurs citoyennes (2)	Hôtel de Ville
18h30 à 21h30	La Semeuse : les marches silencieuses, de Craig Shepard (20)	Les Laboratoires
18h à 22h	Semaine ouverte à la Villa (18)	La Villa Mais d'Ici
18h à 22h	Vernissage Le Houloc (19)	Le Houloc
Samedi 21 septembre - Tout public		
Du 16 au 22	Nettoyer ou ne pas salir ? (6)	Place de l'Hôtel de Ville
10h à 17h	Portes ouvertes à la Maison des Sciences de l'Homme (11)	MSH
11h à 18h	Institut national du patrimoine (4)	Manufacture des Allumettes
10h à 18h	Versement au Trésor poétique municipal mondial (7)	Hangar des Souffleurs commandos poétiques
10h30 à 12h	Nettoie ton patrimoine ! (5)	Précisé à l'inscription
15h et 17h	Visite guidée de la Patate Sauvage (8)	Patate Sauvage, 41 rue Ferragus
19h	Concert à la Patate Sauvage (8)	Patate Sauvage, 41 rue Ferragus
14h30	Dans les coulisses du Théâtre La Commune (13)	Théâtre La Commune
15h à 21h	Côté cour / Côté jardin Poésie au jardin (12)	Oasis, 2 rue Edgar Quinet
11h à 13h30	Balade mystère (9)	Métro Fort d'Aubervilliers
11h à 16h	Portes ouvertes à Zingaro (10)	Théâtre Zingaro
9h à 21h	La Semeuse : les marches silencieuses, de Craig Shepard (20)	Les Laboratoires
14h à 18h	La Pépinière (3)	La Ferme Mazier
14h à 18h	Semaine ouverte à la Villa (18)	La Villa Mais d'Ici
12h à 18h	Le Houloc (19)	Le Houloc
11h30 à 21h	Ateliers ouverts Opaz (16)	Opaz
12h à 20h	Cartes postales des jardins et squares (14)	La Ferme Mazier
12h à 20h	Exposition photographique « Canal Saint-Denis » (15)	La Ferme Mazier
14h, 15h30, 17h	Visite de l'église Sainte-Marthe des Quatre-Chemins (17)	Eglise Sainte-Marthe
Dimanche 22 septembre - Tout public		
14h à 18h	Semaine ouverte à la Villa (18)	La Villa Mais d'Ici
12h à 18h	Le Houloc (19)	Le Houloc
14h à 18h	La Semeuse : les marches silencieuses, de Craig Shepard (20)	Les Laboratoires
13h30 à 18h	Ateliers ouverts Opaz (16)	Opaz
16h	Visite de l'église Sainte-Marthe des Quatre-Chemins (17)	Eglise Sainte-Marthe

AUBERVILLIERS

